





- für T-Nut-Zylinder
- für Schwalbenschwanznut
- für Zuganker- und Profilzylinder
- für Rundzylinder
- for T-groove cylinders
- for dovetail groove
- for tie-rod and profile cylinders
- for round cylinders

Dietz Zylinderschalter mit Reed-Kontakt oder vollelektronisch erfassen zuverlässig die Kolbenstellung an Pneumatikzylindern mit integrierten Magneten. Sie können an T-Nut- und Rundzylindern sowie an Schwalbenschwanznut-, Zuganker und Profilzylindern verwendet werden. Zahlreiche Ausführungen und Befestigungsmaterialien gewährleisten den Einsatz der Signalgeber an den verschiedensten Zylindern führender Hersteller.

Dietz cylinder sensors, Reed or full electronic, are designed to detect positions of the piston in pneumatic cylinders with integrated magnets. They may be used for T-groove and round cylinders as well as for dovetail groove, tie-rod and profile cylinders. Numerous versions and mounting accesories ensure the use of the auto switches with the different cylinders of leading manufacturers.

#### Anwendungsbeispiele

- Kolbenabfrage an Pneumatikzylindern
- Endlagenabfrage an Pneumatikzylindern

#### Merkmale

- Für Zylinder der führenden Hersteller
- Elektronisch (PNP) oder Reed-Kontakt
- ► Vibrations- und verschleißfest
- Festkabel oder Steckverbinder Hohe Schaltgenauigkeit

▶ Vielfältige Bestigungsmöglichkeiten

#### **Application examples**

- Presence check of pistons in pneumatic cylinders
- Final position control in pneumatic cylinders

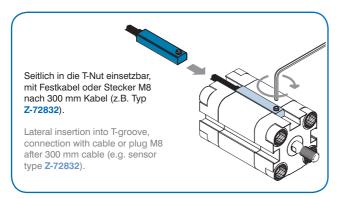
#### **Features**

- Suitable for cylinders of leading manufacturers
- ► Electronic (PNP) or Reed-contact
- ► Vibration-resistant and wear free
- Cable or Connector
- High reproducibility
- numerous mounting accessories

Auf Wunsch können auch kundenspezifische Ausführungen der Dietz Zylinderschalter angefertigt werden.

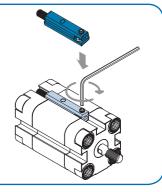
Customized designs of Dietz Cylinder switches are also available on request.

## Montagemöglichkeiten für T-Nut Sensoren □ Mounting methods for T-groove switches



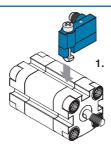
Von oben in die T-Nut einlegbar, mit Festkabel oder Stecker M8 nach 300 mm Kabel (z.B. Typ Z-75848).

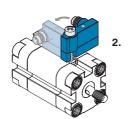
Insertable into T-groove from above, connection with cable or plug M8 after 300 mm cable (e.g. sensor type Z-75848).

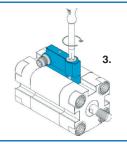


Von oben in die T-Nut einlegbar, mit Anschlussstecker M8 (z.B. Typ Z-75721).

Insertable into T-groove from above, with M8 connector (e.g. sensor type Z-75721).



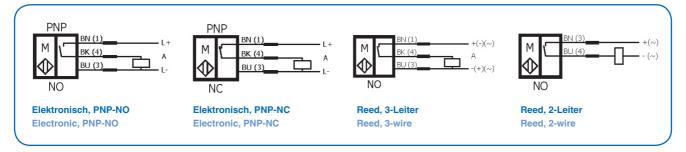








# **Anschlussdiagramme** Connection diagrams



# Allgemeine technische Daten Common technical data

- Kurzschluss-, Überlast- und Verpolschutz (el. Sensoren) Short circuit, overload and reverse polarity protection (el. sensors)
  - Schutzart: IP 67 Enclosure rating: IP 67
- Umgebungstemperatur: -10°C bis +70°C 

   Ambient temperature range: -10°C +70°C

### Abkürzungsverzeichnis Abbreviation listing

b =	bündig einbaubar - suitable for flush installation	Schaltfur	nktionen - Switching functions
nb =	nichtbündig einbaubar - not suitable for flush installation	A =	PNP, NC
		B =	PNP, NO
Gehäuse	ematerial - Housing material	C =	NPN, NC
A =	Gehäuse aus Aluminium - Aluminum housing	D =	NPN, NO
K =	Gehäuse aus Kunststoff - Plastic material housing	E =	AC, NC
M =	Gehäuse aus Messing vernickelt - Brass housing	F=	AC, NO
S =	Gehäuse aus Edelstahl - Stainless steel housing	G =	PNP, NO/NC
T =	Gehäuse aus TEFLON® - TEFLON® housing	H =	NPN, NO/NC
G =	Guss (Alu-Druckguss) - Aluminum diecasting housing	K =	PNP/NPN, NO/NC
		L =	NO, 3-Leiter - NO, 3-wire
Anschlu	ssart - Connection	M =	PNP/NPN, NC
A =	Anschlussraum - Connector box	N =	Namur nach DIN 19234 - Namur to DIN 19234
F =	Flachstecker - Flat plug	0 =	NC, 3-Leiter - NC, 3-wire
I =	Innenliegender Stecker - Internal plug	R =	Rastschalter (Bi-stabil) - bistabil locking switch
K =	Kabel 2,5 m, PVC-Isolierung - PVC coated cable 2,5 m	S =	NO, 2-Leiter - NO, 2-wire
S =	Stecker (bzw. Kabel mit Stecker) - Plug (and/or cable with plug)	U =	Umschalter - Change over contact
		RU(W)=	Rater-Umschalter - Locking change over contact
	NO = Sch	ließer - N	ormally open NC = Öffner - Normally closed

Sicherheitshinweis	S:
--------------------	----

Der Einbau und elektrische Anschluss dieser Geräte darf nur durch Fachpersonal erfolgen. Anwendungen bei denen die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängt sind unzulässig!

### Safety instruction:

Only properly qualified personnel is authorized to install these devices and connect them to the power supply. Applications where personal safety depends on the function of the devices are not authorized by the manufacturer!



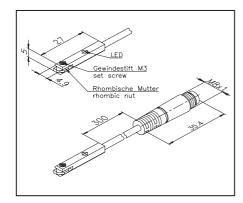
# für T-Nut-Zylinder • for T-groove cylinders

# www.worldofsensors.com

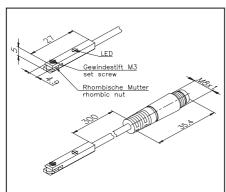
# von oben einlegbar insertable from above



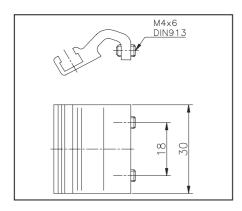
Typenbezeichnung	Funktion	Leistung power	Spannung voltage	Strom current	Gehäuse	Anschluss
type	function	max. VA/W	max. V	max. A	housing	connection



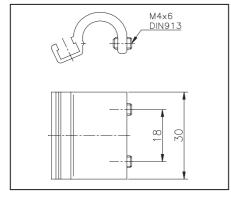
2-Leiter-Reed/2-wire-reed:							
Z-Leiter-Heeu/Z	-wii e-i e	eu.					
Z-75843	S	6	10-70 DC/AC	0,1	K	К	
Z-75846	S	6	10-70 DC/AC	0,1	K	S	
3-Leiter-Reed/3	-wire-re	ed:					
Z-75844	L	6	10-30 DC/AC	0,1	K	K	
Z-75847	L	6	10-30 DC/AC	0,1	K	S	



Vollelektronisch/full electronic:								
Z-75845	В		10-30 DC	0,2	K	K		
Z-75848	В		10-30 DC	0,2	K	S		



Haltekrampen zur Montage von T-Nut-Sensoren an Stangenzylindern:								
adapters for mo	ounting c	of T-Slot-Se	ensors on tie-ro	d-cylind	lers:			
Z-83178	für Kolb	en/for pist	tons-Ø 32mm +	- 40 mr	m			
Z-83179	für Kolb	en/for pist	tons- Ø 50mm +	- 63 mr	n			
Z-83180	für Kolb	en/for pis	tons-Ø 80mm +	-100 mr	n			



Haltekrampen zur Montage von T-Nut-Sensoren an Profilzylindern:								
für Kolb	en/for pist	tons-Ø 32mm +	- 40 mr	m				
für Kolb	en/for pist	tons-Ø 50mm +	- 63 mr	m				
für Kolb	en/for pist	tons-Ø 80mm +	-100 mr	n				
	<i>unting c</i> für Kolb für Kolb	unting of T-Slot-Se für Kolben/for pist für Kolben/for pist	unting of T-Slot-Sensors on profile für Kolben/for pistons- Ø 32mm + für Kolben/for pistons- Ø 50mm +	unting of T-Slot-Sensors on profile cylind für Kolben/for pistons- Ø 32mm + 40 mr für Kolben/for pistons- Ø 50mm + 63 mr	tur Montage von T-Nut-Sensoren an Profilzylinder nunting of T-Slot-Sensors on profile cylinders: für Kolben/for pistons-Ø 32mm + 40 mm für Kolben/for pistons-Ø 50mm + 63 mm für Kolben/for pistons-Ø 80mm +100 mm			



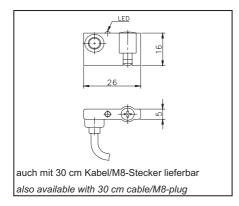
# für T-Nut-Zylinder • for T-groove cylinders

# www.worldofsensors.com

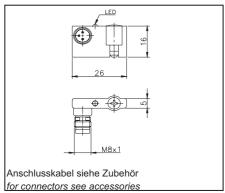
# von oben einlegbar insertable from above



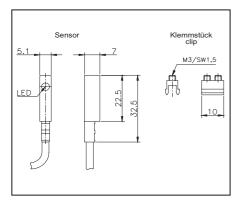
							ı
Typenbezeichnung	Funktion	Leistung	Spannung	Strom	Gehäuse	Anschluss	
		power	voltage	current			ı
type	function	max. VA/W	max. V	max. A	housing	connection	ı
							ı



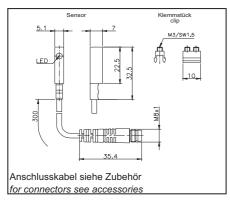
2-Leiter-Reed/2	2-Leiter-Reed/2-wire-reed:							
Z-75717	S	0,9	10-30 VAC/DC	0,03	K	K		
3-Leiter-Reed/3	-wire-re	ed:						
Z-75718	L	2	10-30 VAC/DC	0,1	K	K		
Vollelektronisc	h/full ele	ectronic:						
Z-75719	В		10-30 VDC	0,13	K	K		



O Laiter Dead/2		- d-				
2-Leiter-Reed/2	-wire-re	ea:				
Z-75720	S	0,9	10-30VAC/DC	0,03	K	S
3-Leiter-Reed/3	-wire-re	ed:				
Z-75721	L	2	10-30 VAC/DC	0,1	K	S
Vollelektronisc	h/full ele	ctronic:				
Z-75722	В		10-30 VDC	0,13	K	S



2-Leiter-Reed/2-wire-reed:								
Z-75723	S	0,9	10-30 VAC/DC	0,03	K	K		
3-Leiter-Reed/3	-wire-re	ed:						
Z-75724	L	2	10-30 VAC/DC	0,1	K	K		
Vollelektronisc	h/full ele	ectronic:	-					
Z-75725	В		10-30 VDC	0,13	K	K		



2-Leiter-Reed/2-wire-reed:								
S	0,9	10-30 VAC/DC	0,03	K	S			
-wire-re	ed:	-						
L	2	10-30 VAC/DC	0,1	K	S			
h/full ele	ctronic:							
В		10-30 VDC	0,13	K	S			
	S -wire-re L	S 0,9 -wire-reed:  L 2 n/full electronic:	S 0,9 10-30 VAC/DC -wire-reed:  L 2 10-30 VAC/DC n/full electronic:	S 0,9 10-30 VAC/DC 0,03  -wire-reed:  L 2 10-30 VAC/DC 0,1  n/full electronic:	S 0,9 10-30 VAC/DC 0,03 K  -wire-reed:  L 2 10-30 VAC/DC 0,1 K  n/full electronic:			



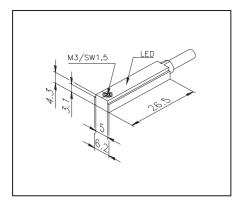
# für T-Nut-Zylinder • for T-groove cylinders

# www.worldofsensors.com

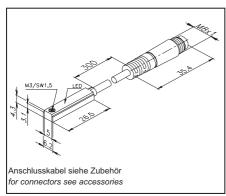
### seitlich einsetzbar lateral insertion



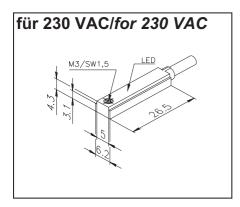
Typenbezeichnung	Funktion	Leistung power	Spannung voltage	Strom current	Gehäuse	Anschluss
type	function	max. VA/W	max. V	max. A	housing	connection



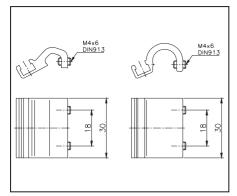
v						
2-Leiter-Reed/2	-wire-re	ed:				
Z-72802	S	0,9	10-30 DC/AC	0,03	K	K
3-Leiter-Reed/3	-wire-re	ed:				
Z-72822	L	2	10-30 DC/AC	0,1	K	K
Vollelektronisch	n/full ele	ectronic:	-			
Z-72842	В		10-30 DC	0,13	K	K
Z-75715	Α		10-30 DC	0,13	K	K



2-Leiter-Reed/2	-wire-re	ed:							
Z-72812	S	0,9	10-30 DC/AC	0,03	K	S			
3-Leiter-Reed/3-wire-reed:									
Z-72832	┙	2	10-30 DC/AC	0,1	K	S			
Vollelektronisch	h/full ele	ectronic:							
Z-72852	В		10-30 DC	0,13	K	S			
Z-75716	Α		10-30 DC	0,13	K	S			



Z-75683	S	230 V DC/AC	0,03	K	K



Haltekrampen zur Montage von T-Nut-Sensoren an Stangenzylindern:									
adapters for mounting of T-Slot-Sensors on tie-rod-cylinders:									
<b>Z-83178</b>   für Kolben/for pistons- Ø 32mm + 40 mm									
<b>Z-83179</b>   für Kolben/for pistons -Ø 50mm + 63 mm									
<b>Z-83180</b> für Kolben/for pistons- Ø 80mm +100 mm									
Haltekrampen zur Montage von T-Nut-Sensoren an Profilzylindern:									
adapters for mo	adapters for mounting of T-Slot-Sensors on profile cylinders:								
Z-83175	für Kolb	en/for pist	tons-Ø 32mm +	40 mr	n				
Z-83176	für Kolb	en/for pist	tons -Ø 50mm +	- 63 mr	m				
Z-83177	für Kolb	en/for pist	tons-Ø 80mm +	100 mr	m				

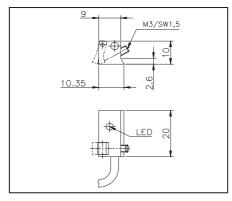


für Schwalbenschwanznut, Zuganker- u. Profilzylinder for dovetail groove, tie rod- and profile cylinders

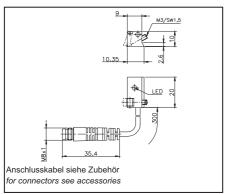




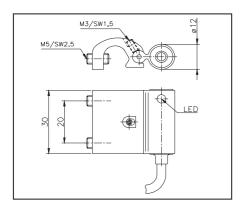
Typenbezeichnung	Funktion	Leistung power	Spannung voltage	Strom current	Gehäuse	Anschluss
type	function	max. VA/W	max. V	max. A	housing	connection



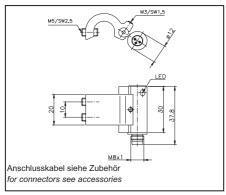
2-Leiter-Reed/2	-wire-re	ed:						
Z-72702	S	2	10-30 DC/AC	0,15	K	K		
3-Leiter-Reed/3-wire-reed:								
Z-72722	L	2	10-30 DC/AC	0,15	K	K		
Vollelektronisch	h/full ele	ectronic:	-					
Z-72742	В		10-30 DC	0,2	K	K		



2-Leiter-Reed/2	-wiro-ro	od.							
Z-Leiter-Heeu/Z		eu.							
Z-72712	S	2	10-30 DC/AC	0,15	K	S			
3-Leiter-Reed/3-wire-reed:									
Z-72732	L	2	10-30 DC/AC	0,15	K	S			
Vollelektronisch	h/full ele	ectronic:							
Z-72752	В		10-30 DC	0,2	K	S			



2-Leiter-Reed/2	-wire-re	ed:						
Z-72902	S	40	10-250 DC/AC	0,2	K	K		
3-Leiter-Reed/3	-wire-re	ed:						
Z-72922	L	40	10-30 DC/AC	1,5	K	K		
Vollelektronisch/full electronic:								
Z-72942	В		10-30 DC	0,2	K	K		
Haltekrampen für Zy	ılinder m. E	Befestigungs	stangen / Fixings fo	r cylinder	s with mou	nting rods		
Z-82550	Stanç	gen/sticks	-Ø bis/up to 9 i	mm	Α			
Z-82560	Stanç	gen/sticks	- Ø bis/up to 14	mm	Α			
Z-82570	Stanç	gen/sticks	-Ø bis/up to 20	mm	Α			



2-Leiter-Reed/2	-wire-re	ed:								
Z-72912	S	40	10-60 DC/AC	0,2	K	S				
3-Leiter-Reed/3	3-Leiter-Reed/3-wire-reed:									
Z-72932	L	40	10-30 DC/AC	1,5	K	S				
Vollelektronisch/full electronic:										
Z-72952	В		10-30 DC	0,2	K	S				
Haltekrampen für Profilzylinder / Fixings for profile cylinders										
Z-83046	für Kolb	en/for pist	tons -Ø 32 + 40	) mm	Α					
Z-83047	für Kolb	en/for pist	tons -Ø 50 + 63	mm	Α					
Z-83048	für Kolb	en/for pist	tons -Ø 80 +100	mm	Α					
		2,.2. 10.00								

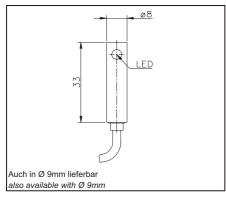


# für Rundzylinder • for round cylinders

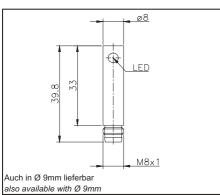




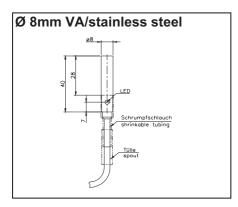
type function max. VA/W max. V max. A housing connection	Typenbezeichnung type	Funktion function	,	Ŭ		Gehäuse housing	Anschluss connection
--	-----------------------	-------------------	---	---	--	--------------------	----------------------



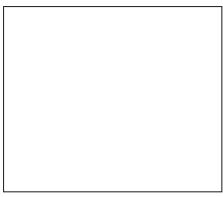
wire-re	<b>ed:</b> 40 40	10-250 DC/AC 10-250 DC/AC	0,2	A	K
	_				K
	40	10-250 DC/AC	0.2	1/	
wiro ro			٠,٧	K	K
wiro ro					
WII C-I C	ed:				
L	40	10-30 DC/AC	1,5	Α	K
L	40	10-30 DC/AC	1,5	K	K
/full ele	ctronic:	-			
В		10-30 DC	0,2	Α	K
В		10-30 DC	0,2	K	K
	L L full ele	L 40 L 40 (full electronic:	L 40 10-30 DC/AC L 40 10-30 DC/AC  (full electronic: B 10-30 DC	L 40 10-30 DC/AC 1,5 L 40 10-30 DC/AC 1,5 (full electronic:	L 40 10-30 DC/AC 1,5 A L 40 10-30 DC/AC 1,5 K  (full electronic:  B 10-30 DC 0,2 A



Z-75693         S         40         10-60 DC/AC         0,2         A         S           Z-72272         S         40         10-60 DC/AC         0,2         K         S           3-Leiter-Reed/3-wire-reed:           Z-75694         L         40         10-30 DC/AC         1,5         A         S           Z-72232         L         40         10-30 DC/AC         1,5         K         S           Vollelektronisch/full electronic:									
Z-72272         S         40         10-60 DC/AC         0,2         K         S           3-Leiter-Reed/3-wire-reed:           Z-75694         L         40         10-30 DC/AC         1,5         A         S           Z-72232         L         40         10-30 DC/AC         1,5         K         S           Vollelektronisch/full electronic:	2-Leiter-Reed/2-wire-reed:								
3-Leiter-Reed/3-wire-reed:  Z-75694 L 40 10-30 DC/AC 1,5 A S  Z-72232 L 40 10-30 DC/AC 1,5 K S  Vollelektronisch/full electronic:	Z-75693	S	40	10-60 DC/AC	0,2	Α	S		
Z-75694         L         40         10-30 DC/AC         1,5         A         S           Z-72232         L         40         10-30 DC/AC         1,5         K         S           Vollelektronisch/full electronic:	Z-72272	S	40	10-60 DC/AC	0,2	K	S		
Z-75694         L         40         10-30 DC/AC         1,5         A         S           Z-72232         L         40         10-30 DC/AC         1,5         K         S           Vollelektronisch/full electronic:									
<b>Z-72232</b> L 40 10-30 DC/AC 1,5 K S <b>Vollelektronisch/</b> <i>full electronic:</i>	3-Leiter-Reed/3-wire-reed:								
Vollelektronisch/full electronic:	Z-75694	L	40	10-30 DC/AC	1,5	Α	S		
	Z-72232	L	40	10-30 DC/AC	1,5	K	S		
<b>7-75508</b> B 10-30 DC 0.2 A S	Vollelektronisch/full electronic:								
2 7 3 3 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Z-75508	В		10-30 DC	0,2	Α	S		
<b>Z-72252</b> B 10-30 DC 0,2 K S	Z-72252	В		10-30 DC	0,2	K	S		



elektron. Version mit 1m Kabel/electronic version with 1m cable:									
Z-75913	В		10-30 DC	0,2	S	K			
Edelstahlgehäus	Edelstahlgehäuse zum Einsatz z.B. in der Lebensmittel-Industrie.								
Stainless steel h	Stainless steel housing for application e.g. in the food-industrie.								



Befestigungsschellen/Spannbänder siehe Seite ZS-Z-08								
Mounting clam	Mounting clamps/clamping band see page ZS-Z-08							

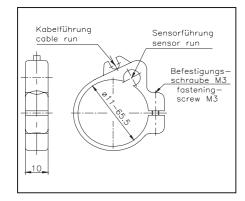


Befestigungen / Zubehör • Fixing clamps / Accessories

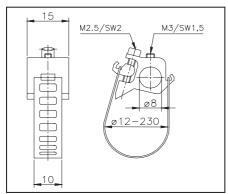




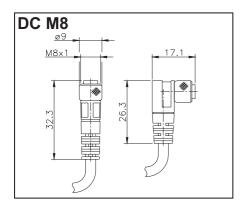
							ı
Typenbezeichnung	Funktion	Leistung	Spannung	Strom	Gehäuse	Anschluss	ı
		power	voltage	current			ı
type	function	max. VA/W	max. V	max. A	housing	connection	ı
							ı



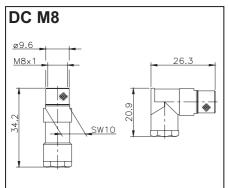
Befestigungen	/ Fixing	clamps				
	Kolben-Ø	Ø/pistons -Ø	Schellen-Innen-Ø/ clam	np inside -Ø		
Z-82400	8 +	10 mm	ca. 11 - 11,5	mm	K	
Z-82405	12	mm	ca. 12,5 - 13	mm	K	
Z-82410	16 mm		ca. 17 - 17,5 mm		K	
Z-82415	20	mm	ca. 21 - 22	mm	K	
Z-82420	25 mm		ca. 26,5 - 27 mm		K	
Z-82425	32	mm	ca. 35,5-36,5	mm	K	
Z-82430	40	mm	ca. 41 - 42	mm	K	
Z-82435	50	mm	ca. 51 - 52,5	mm	K	
Z-82440	63	mm	ca. 64,3-65,5	mm	K	



	für Ro	hraußen-	de-Ø			
Z-82500		Ø 12	2 - 30 mm		A/S	
Z-82505		Ø 30	A/S			
Z-82510		Ø 70	A/S			
Z-82515	Ø 110 - 230 mm				A/S	



Anschlusskabel / Connecting cables								
Gerade Ausführung M8/straight design M8:								
M8-2,0-Z		2 m PUR-Kabel/2 <i>m PUR-cable</i>						
M8-5,0-Z		5 m PUR-Kabel/5 <i>m PUR-cable</i>						
Abgewinkelte Au	sführung	M8/angle	d design M8:					
M8-2,0-W		2 m PUR-Kabel/2 m PUR-cable						
M8-5,0-W		5 m PUR-Kabel/5 <i>m PUR-cable</i>						



Steckverbinder (konfektionierbar) / Connector (field wireable)								
Gerade Ausführung M8/straight design M8:								
SKPC3K								
Abgewinkelte Au	Abgewinkelte Ausführung M8/angled design M8:							
WSKPC3L								